



VICTORINOX

Victorinox Gesamt-Katalog bis 1970

**Das Symbol für
Qualität und
Funktionalität**



Das Bestreben, unseren Mitmenschen auf der ganzen Welt mit praktischen, funktionstüchtigen und preiswerten Qualitätserzeugnissen zu dienen, gibt unserem Leben einen tieferen Sinn sowie Freude und Befriedigung bei der Arbeit.



50 U CT

52 P

70 r+

72 St

74 CP

75 a H

b

g

U r+

620 CT

623 U CP

Cr+

St

P

U Gold



Las navajas finas e inoxidables de la marca VICTORIA para damas y caballeros se distinguen particularmente por la calidad del material usado para su fabricación, su ejecución esmeradísima, garantizada por un alto porcentaje de trabajo manual de verdaderos especialistas de la FABRICA DE CUCHILLERIA C. ELSENER, IBACH-SCHWYZ (SUIZA), conocida mundialmente por su trabajo de alta precisión. Las navajas, que presentamos aquí en tamaños reducidos en un 10%, se venden en 156 modelos y combinaciones diferentes.

Designación de las cachas:

- | | |
|--------------------------|------------------------------------|
| b = ALOX azul-verde | H = asta legítima |
| g = ALOX color dorado | St = acero inox. grabado a máquina |
| r+ = ALOX rojo con cruz | P = nácar legítimo |
| CT = Cel. carey imit. | Gold = oro legítimo de 14 quil. |
| CP = Cel. nácar imit. | a = pinzas y escarbadientes |
| Cr+ = Cel. rojo con cruz | U = con argolla |

Pida Ud. informes donde:

VICTORIA

Impreso: Stalder Polygraph AG, Laupen-Bern (Suiza)



VICTORIA



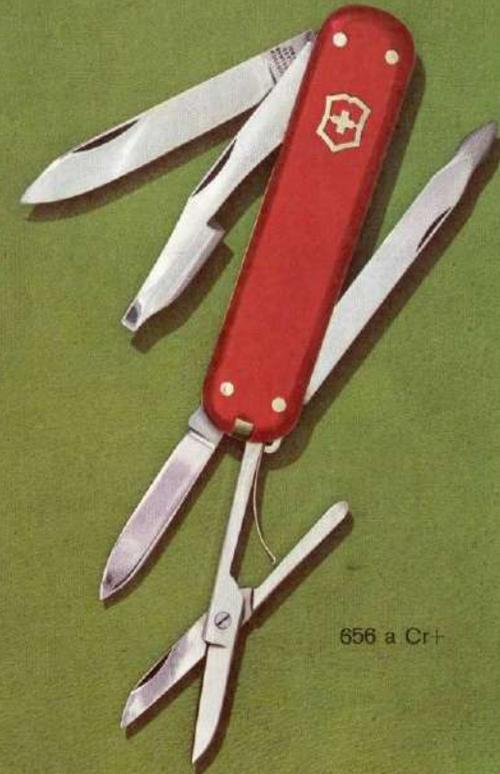
650 g



652 St



653 P



656 a Cr+

VICTORINOX

Schalen	Nr.:	Nagelfeile					
		Radierer Klinge	Radierer Klinge	Radierer Klinge	Nagelf. Radierer Klinge	Schere Radierer Klinge	Schere Nagelf. Radierer Klinge
		<u>50</u>	<u>52</u>	<u>70</u>	<u>72</u>	<u>74</u>	<u>75</u>
Alox blaugrün	b		-		-	-	-
Alox goldfarbig	g		-		-	-	-
Alox rot mit Kreuz	r+	*	-	*	-	-	-
Cell. Schildpatt	CT	*	-	*			
Cell. Perlmutter	CP	*	-	*			
Cell. rot mit Kreuz	Cr+	*	-	*	*		*
dito mit P und Z	aCr+		-			-	
echt Horn IIa.	H2		-		-	-	-
Stahl guillochiert	St						
echt Horn Ia.	H						
dito mit P und Z	aH	-		-		-	
echt Perlmutter	P	-		-		-	
dito mit P und Z	aP	-		-		-	

(P und Z = Pinzette und Zahnstocher)

Schalen	Nr.:	Damenmesser				Schraubenzieher Orangenschäler Nagelfeile	
		Nagelf. Klinge	Schere Nagelf. Klinge	Nagelf. Klinge	Radierer Nagelf. Klinge	Schere Nagelf. Klinge	Radierer Schere Klinge
		<u>620</u>	<u>623</u>	<u>650</u>	<u>652</u>	<u>653</u>	<u>656</u>
Alox blaugrün	b		*				*
Alox goldfarbig	g		*				*
Alox rot mit Kreuz	r+	*	*	*	*	*	*
Cell. Schildpatt	CT	*	*	*			*
dito mit P und Z	aCT	-	-	-	-		*
Cell. Perlmutter	CP	*	*	*			*
dito mit P und Z	aCP	-	*	-	-		*
Cell. rot mit Kreuz	Cr+	*	*	*	*	*	*
dito mit P und Z	aCr+	-	*	-	-	*	*
echt Horn IIa.	H2	-	-			-	-
Stahl guillochiert	St	*	*				*
echt Horn Ia.	H	*	*	-			*
dito mit P und Z	aH	-	*	-			*
echt Perlmutter	P	-	*	-			*
dito mit P und Z	aP	-	-	-	-		*
echt Gold 14 kt.	Gold	-	*	-	-		*

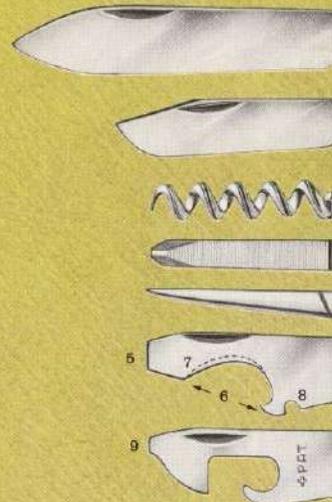
Die mit * bezeichneten Messer sind auch lieferbar mit Ring "U"

Standard-Verpackung : jedes Messer in Plastiketui

Lederetuis mit Schlaufe und gefütterter Klappe: für 620 und 623
für 50, 52, 650 - 656
für 70 - 75

Einstecketuis aus Saffian-Leder je nach Grösse

Geschenkschachtel



- 1 Große Klinge
- 2 Kleine Klinge (Radierer)
- 3 Korkzieher (Serie 200) oder
Phillipschraubenzieher mit Felle (Serie 100)
- 4 Loch- und Reibahle
- 5 Großer Schraubenzieher
- 6 Kapselöffner
- 7 Drahtschaber
- 8 Drahtisolerer-bieger
- 9 Kleiner Schraubenzieher
- 10 Büchsenöffner

VICTORIA



Die Original
„SCHWEIZER
OFFIZIERS-
MESSER“

VICTORINOX

Ein prächtiges Geschenk - das elegante Mehrzweck-Taschenmesser mit seinen vielen, praktischen, fein ausgearbeiteten Werkzeugen! Wer es kennt, mag es nicht mehr missen.
Es wird auch Ihnen Freund und nützlicher Begleiter sein, unentbehrlich im Haushalt, auf der Reise, beim Basteln, im Militär, in den Ferien, beim Camping, Angeln und bei jedem Sport. Immer haben Sie das richtige Werkzeug sogleich zur Hand. Büchsen öffnen - früher eine Qual - heute ein Vergnügen mit dem neuen patentierten Büchsenöffner VICTORIA. Trotz der Vielzahl der Werkzeuge verblüffend leicht und doch solid.



Was bedeuten VICTORIA und VICTORINOX?

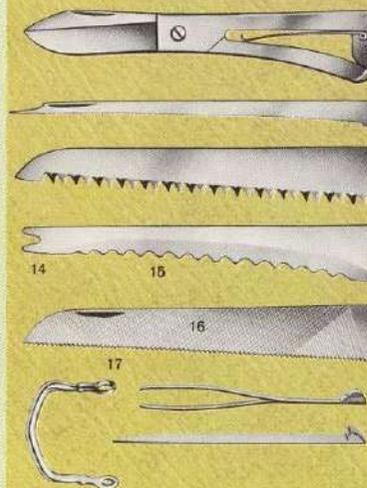
Schweizer Präzisionsarbeit aus der bekannten Messerfabrik VICTORIA in Schwyz (Schweiz)
Tradition und 75jährige Erfahrung
Überragende Qualität und volle Garantie
Hochlegierter, rostfreier Spezialstahl
Scharfschneidend, schnitthaltend, jedes Stück geprüft
Gepflegte Ausführung, formvollendet, tropenfest.
Das Original Schweizer-Offiziersmesser VICTORIA ges. geschützt am 12. Juni 1897, genießt heute Welttruf!

Besonders fein sind auch die Ausführungen in echt Horn, Hirschhorn und Perlmutter

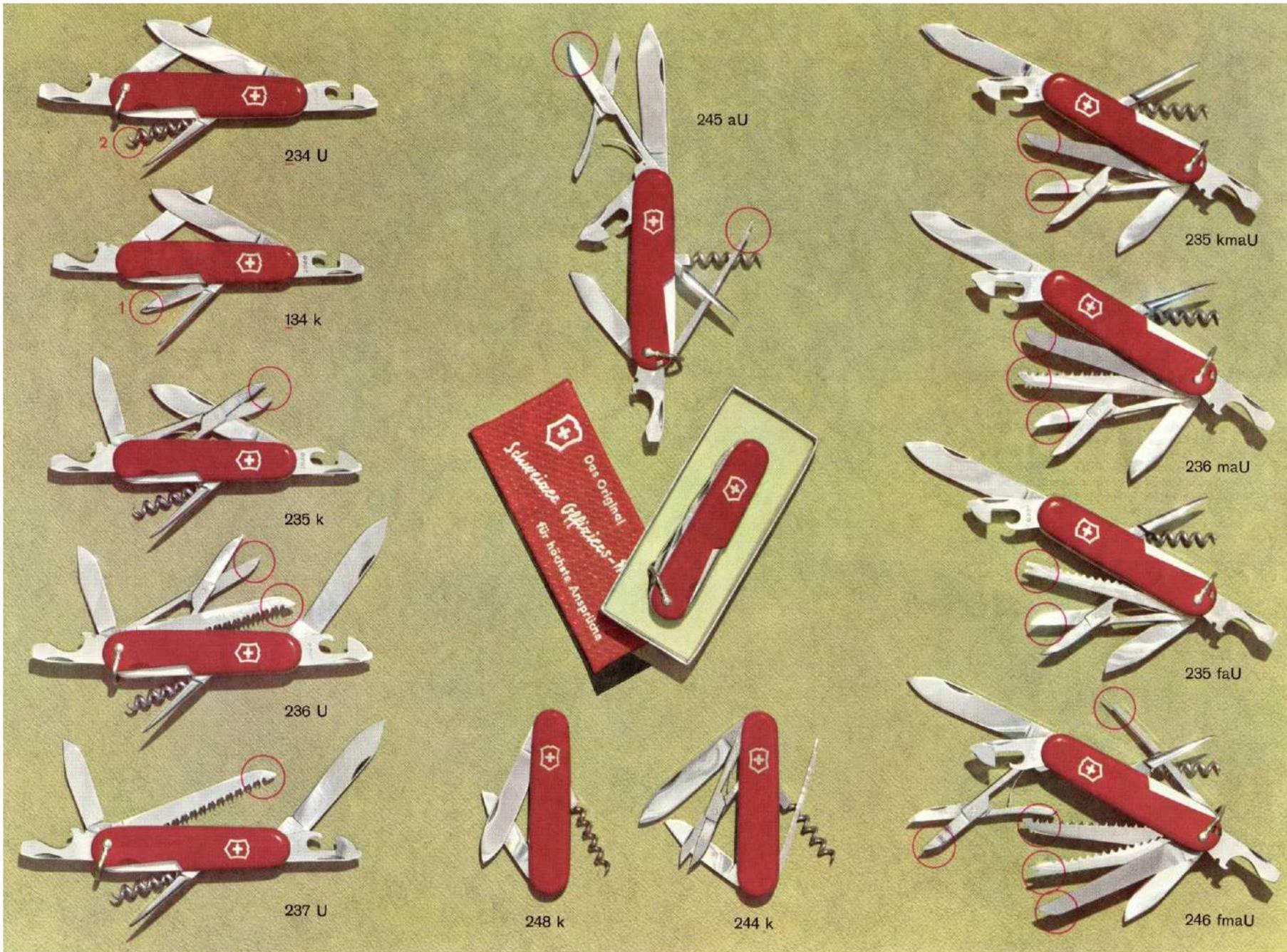
Lassen Sie sich beraten von:

VICTORIA

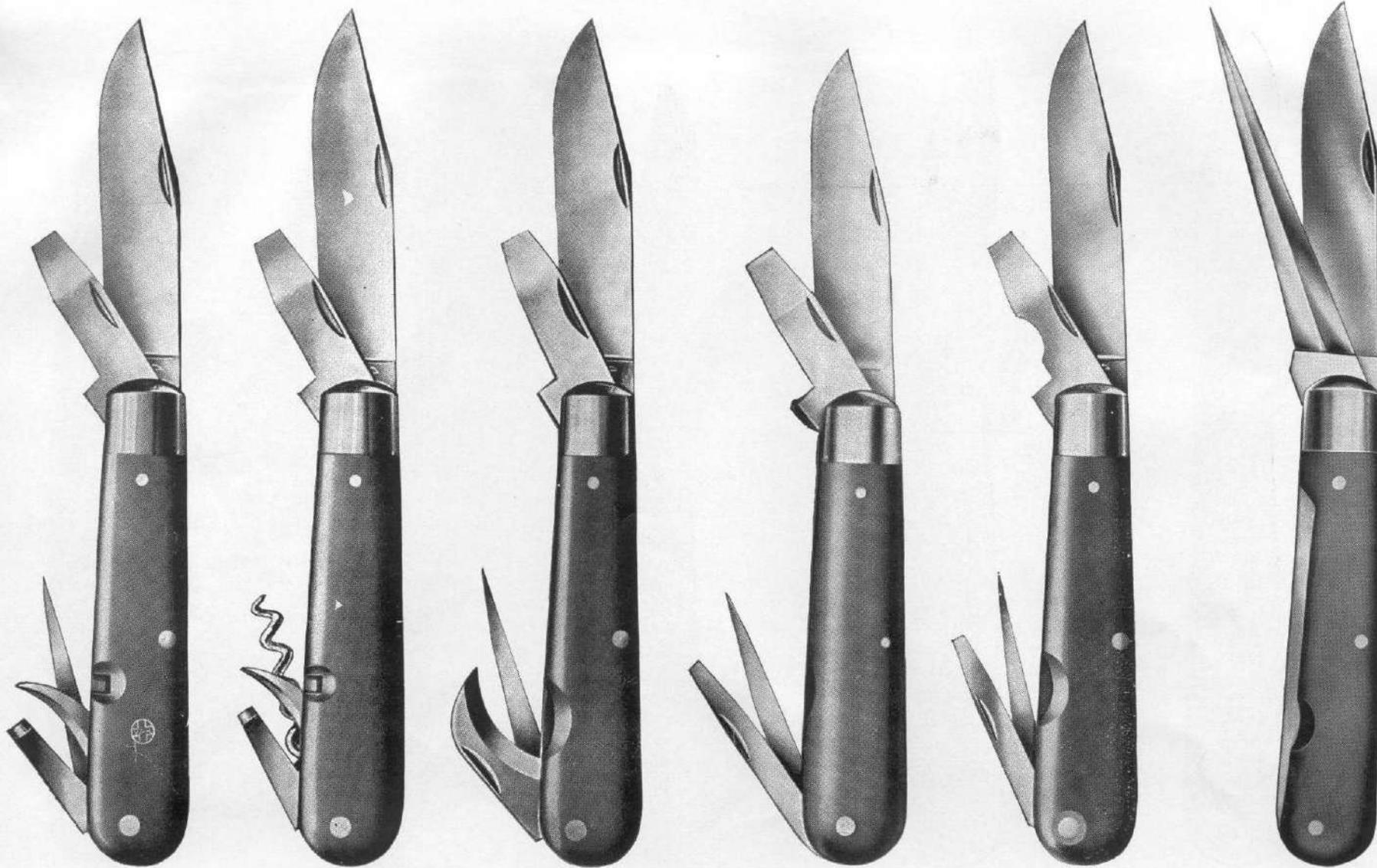
Druck: Polygraphische Gesellschaft Laupen-Bern (Schweiz)



- 11 Schere
- 12 Nagelfeile
- 13 Holzsäge
- 14 magnet. Angelfüser (f)
- 15 Fischentschupper
- 16 Metallfeile (m)
- 17 Metallsäge (m)
- 18 Pinzette (a)
- 19 Zahnstocher (a)
- 20 Anhänggebügel (U)



Standard-Modell Nr. 234 (91 mm)		<u>Klinge, Schrbz./Kapselöffner, Schere</u>	
kleineres Modell Nr. 234k (84 mm)		232ka	232ka U
<u>Mehrpreise für:</u> Schere		<u>Modelle mit Schere und Nagelfeile</u>	
Schere und Nagelfeile		**244k	244k U
Holzsäge		244ka	244kaU
Fischerklinge f		245a	**245a U
Metallsäge und -feile . . . m		*245ka	245kaU
Pinzette und Zahnstocher . . a		245k	
Anhängebügel U		<u>für Bastler und Handwerker</u>	
Phillips-Schrb.zieher (Serie 100)		236ma	**236ma U
statt Korkzieher (Serie 200) .		136m U	136kmaU
echte Hornschalen H		<u>für Techniker</u>	
echt Hirschhorn HH		235ma	235maU
echt Perlmutter P		**235kmaU	*246a U
			246ka
<u>Standard-Modelle (rot mit Schweizerwappen)</u>		<u>für Sportfischer</u>	
**234	*234 U	235fa	**235fa U
234a	234a U	236fa U	*135fa U
134	134 U	<u>Fischermesser blau mit "Fisch"-Intarsie</u>	
*234k	*234k U	235fmaU	236fmaU
*234ka	234kaU	<u>Automesser Al46ma "Christophorus"</u>	
**134k	*134k U		
	134kaU	<u>"Champion"</u>	
<u>dito, mit Schere</u>		246fma	**246fmaU
235	235 U	146fma	*146fmaU
235a	135 U		
**235k	235k U	<u>Echt HORN-Schalen = H</u>	
235ka	*235kaU	*234 H	*236 H
135k	135k U	234 U H	236a H
		234a H	236aU H
<u>dito, mit Schere und Holzsäge</u>		*234k H	237 H
236	**236 U	234kU H	244k H
236a	*236a U	*234ka H	244ka H
136 U	136a U	134k H	245ka H
*136ka	236k U	235k H	*248k H
236ka	236kaU	235ka H	*246fmaU H
		235faU H	
<u>dito, mit Holzsäge</u>		<u>Echt HIRSCHHORN-Schalen = HH</u>	
237	**237 U	*234 HH	234 U HH
237k	237k U	236 HH	*236 U HH
	137 U	237 HH	237 U HH
<u>nur Klinge und Radierer</u>		234k HH	*246fmaU HH
242k	242k U	<u>Echt PERLMUTTER-Schalen = P</u>	
<u>Klinge, Radierer, Säge</u>		234 P	*244k P
240k	240k U	*234k P	245ka P
<u>Klinge, Radierer, Korkzieher</u>		235k P	*246fma P
248	248 U		
**248k	248k U		
<u>Klinge, Korkzieher, Büchsenöffner 46</u>			
247k	247k U		
** = die 12 abgebildeten Modelle		* = die weiteren 24 meistverkauften Modelle	
<u>Extra-Anfertigung anderer Kombinationen:</u> 6 - 11 Stk. = + 20 %, 12 - 49 Stk. = + 10 %			
<u>Lederetuis, gefüttert</u>		für 246fmaU	
<u>Geschenkschachteln:</u> englischer Text		deutscher Text	



Nr. 200

201

202

202¹/₂

203

200/R

S O L D A T E N M E S S E RCouteau militaire
Coltello militarerostfrei
inoxydable
inossidabile61 controll. (Ordonnanz-Modell 1961)

10.70

Die Modelle 200 (Ordonnanz 1908) und 151 (Ordonnanz 1951) sind nicht mehr lieferbar
 Les modèles 200 (ordonnance 1908) et 151 (ordonnance 1951) ne sont plus livrables

M O N T E U R M E S S E RCouteaux de monteurs
Coltelli da elettricista

<u>No.</u>	<u>Fiber rot</u> <u>fibre rouge</u> <u>fibbra rossa</u>	<u>gew. Stahl</u> <u>acier ordinaire</u> <u>acciaio comune</u>	<u>rostfrei</u> <u>inoxydable</u> <u>inossidabile</u>
201		-	-
202		-	-
202 ¹ / ₂		-	-
203		-	-
204		-	-
200 R		*	-
200 S		-	-

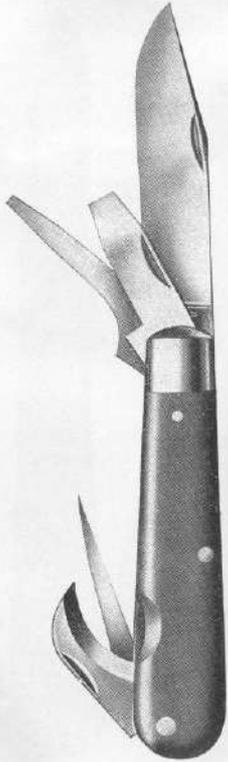
* solange Vorrat

sauf vente entretemps

salvo vendita



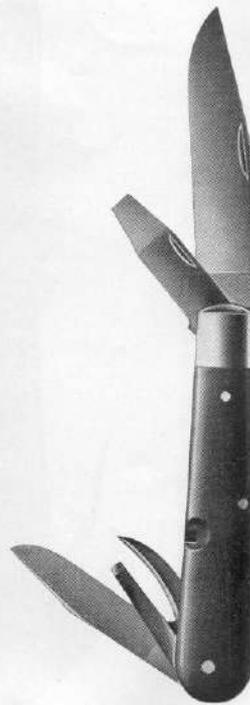
Nr. 200/S



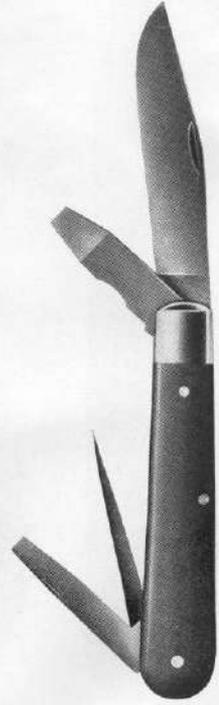
204



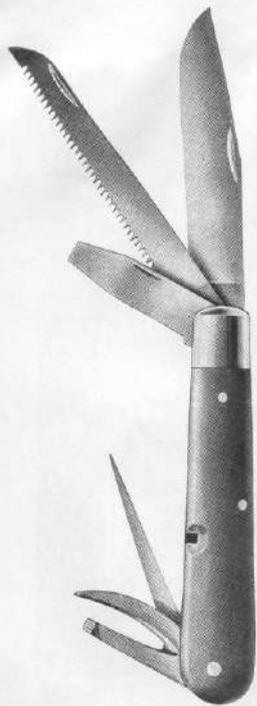
304



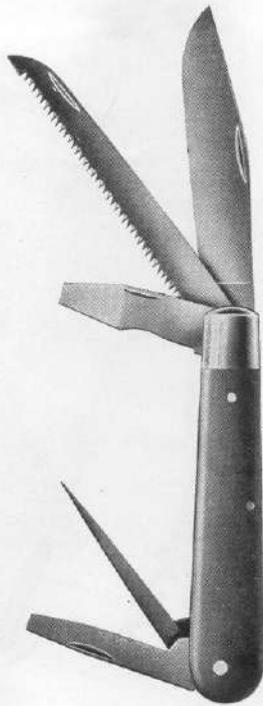
305



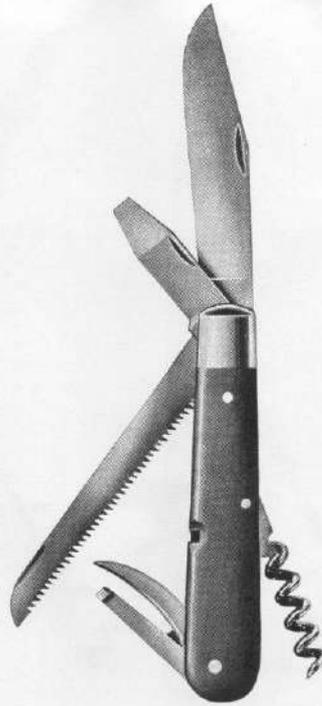
306



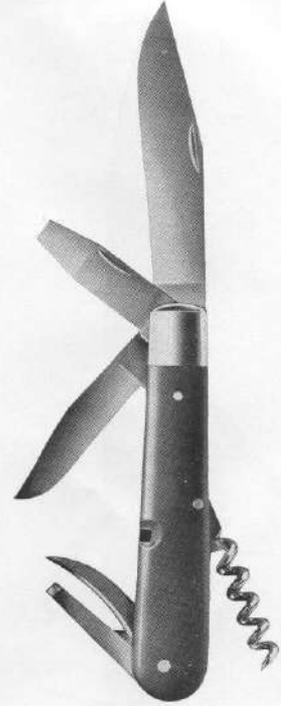
310



311



312



313

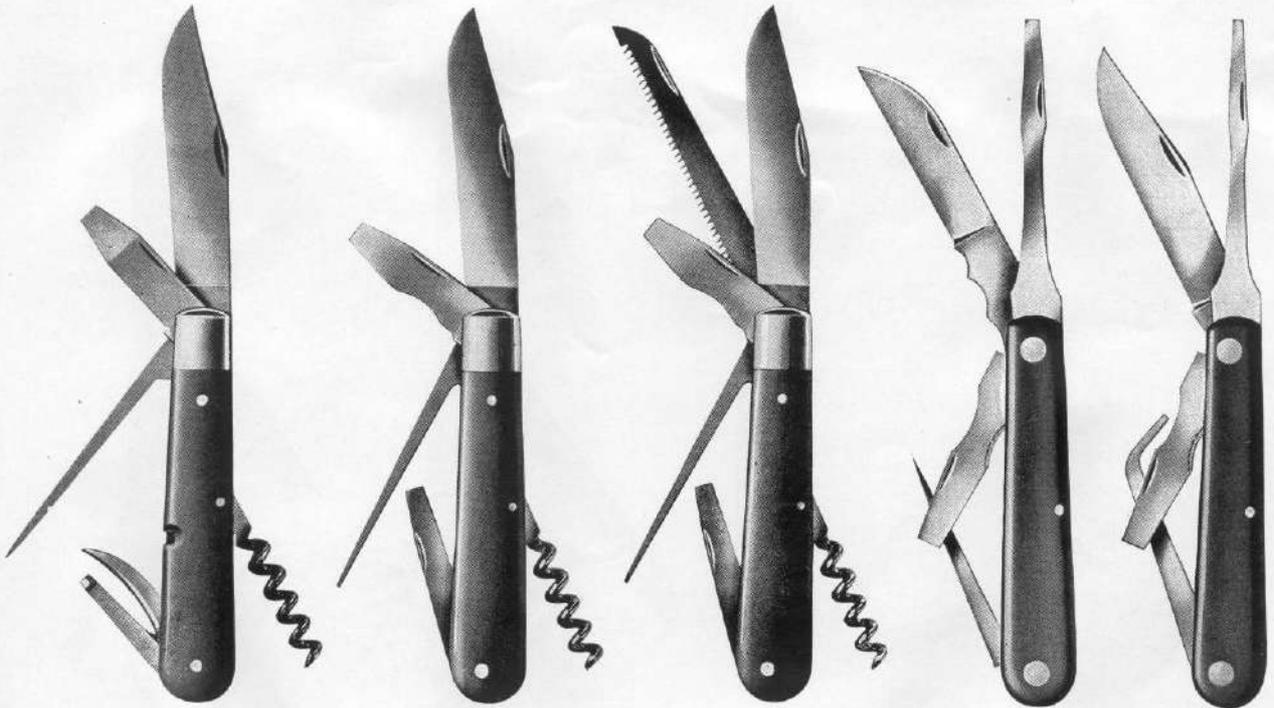
M O N T E U R M E S S E RCouteaux de monteurs
Coltelli da elettricistaB4 I.69
160

<u>No.</u>	<u>Fiber rot</u> <u>fibre rouge</u> <u>fibbra rossa</u>	<u>gew. Stahl</u> <u>acier ordinaire</u> <u>acciaio comune</u>	<u>rostfrei</u> <u>inoxydable</u> <u>inossidabile</u>
304		*	*
304 U		*	*
305		*	-
306		-	-
310		*	*
310 U		*	*
311		*	*
312		*	*
313		*	*

* solange Vorrat

sauf vente entretemps

salvo vendita



Nr. 314

315

318

320

324



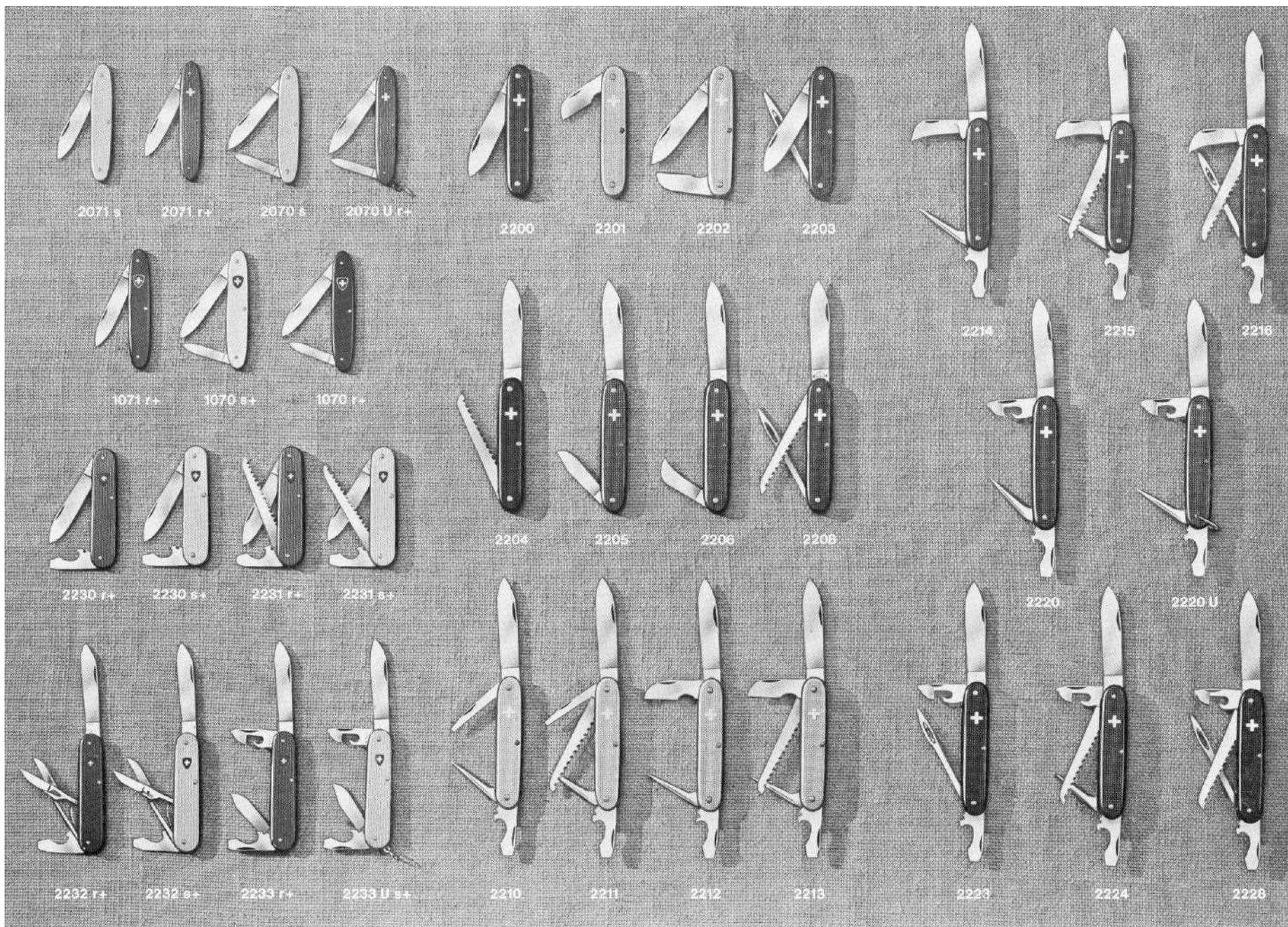
322

325

326

327

<u>No.</u>	<u>Fiber rot</u> <u>fibre rouge</u> <u>fibbra rossa</u>	<u>gew. Stahl</u> <u>acier ordinaire</u> <u>acciaio comune</u>	<u>rostfrei</u> <u>inoxydable</u> <u>inossidabile</u>
314		*	*
315		*	*
318		*	*
320		*	
321		*	
322		-	
324		-	
325		-	
326		-	
327		-	



ELINOX - TASCHENMESSERCanifs Suisses ELINOX

E2 I.69

160

			ohne sans	mit Ring avec anneau
<u>JUNIOR</u>	<u>mit geriffelten Alox-Schalen</u>			
		avec côtes en Alox carrelées		
<u>2071 s</u>	1 Klinge, silberfarbig	1 lame, couleur argent		
<u>2071 r+</u>	1 Klinge, rot mit Kreuz	1 lame, rouge avec croix		
<u>2070 s</u>	2 Klingen, silberfarbig	2 lames, couleur argent		
<u>2070 r+</u>	2 Klingen, rot mit Kreuz	2 lames, rouge avec croix		
<u>SOUVENIR</u>	<u>mit glatten Alox-Schalen</u> und Schweizerwappen	avec côtes en Alox polies et croix Suisse		
<u>1071 r+</u>	1 Klinge, rote Schalen	1 lame, côtes rouges		
<u>1070 r+</u>	2 Klingen, rote Schalen	2 lames, côtes rouges		
<u>1070 s+</u>	2 Klingen, silberfarbig	2 lames, couleur argent		
	Souvenir-Aufdruck statt Schweizerwappen	impression souvenir au lieu (de la croix)		
<u>KADETT</u>	<u>mit gerippten Alox-Schalen</u> und Schweizerwappen	avec côtes en Alox cannelées et croix Suisse		
<u>2230 r+</u>	Klinge, Schrb.zieher/Kapselöffner	lame, tournevis/décapsulateur		
<u>2230 s+</u>	dito, silberfarbig	idem, couleur argent		
<u>2231 r+</u>	= 2230 mit Holz säge	= 2230 avec scie à bois		
<u>2231 s+</u>	dito, silberfarbig	idem, couleur argent		
<u>2232 r+</u>	= 2230 mit Schere	= 2230 avec ciseaux		
<u>2232 s+</u>	dito, silberfarbig	idem, couleur argent		
<u>2233 r+</u>	Klinge, Radierer, Schraubenzieher, Büchsenöffner	2 lames, tournevis/décapsulateur, ouvre-boîtes		
<u>2233 s+</u>	dito, silberfarbig	idem, couleur argent		
<u>PIONIER</u>	<u>mit geriffelten Alox-Schalen</u> rot mit Kreuz	avec côtes en Alox carrelées rouge avec croix		
	* silberfarbig (= Monteurmesser)	* couleur argent (= cout. de monteurs)		
<u>2200</u>	1 Klinge	1 lame		
* <u>2201</u>	Kabelklinge	lame à câble	-	
* <u>2202</u>	Klinge, Kabelklinge	lame, lame à câble	-	
<u>2203</u>	Klinge, Nähahle	lame, alène à coudre	-	
<u>2204</u>	Klinge, Holz säge	lame, scie à bois		
<u>2205</u>	Klinge, Radierer	grande et petite lame		
<u>2206</u>	Klinge, Hakenklinge	lame, serpette	-	
<u>2208</u>	Klinge, Nähahle, Holz säge	lame, alène, scie à bois		
* <u>2210</u>	Klinge, 2 Schrb.zieher, Bohrahle	lame, 2 tournevis, poinçon	-	
* <u>2211</u>	= 2210 mit Holz säge	= 2210 avec scie à bois	-	
* <u>2212</u>	Klg., Kabelklg., Schrbz., Bohrahle	lame, câble, tournevis, poinçon	-	
* <u>2213</u>	= 2212 mit Holz säge	= 2212 avec scie à bois	-	
<u>2214</u>	Klinge, Haken, Schrbz., Bohrahle	lame, serp., tournevis, poinçon		
<u>2215</u>	= 2214 mit Holz säge	= 2214 avec scie à bois	-	
<u>2216</u>	Klinge, Haken, Schraubenzieher, Nähahle, Holz säge	lame, serpette, tournevis, alène, scie à bois		
<u>2220</u>	Klinge, Büchsenöffner, Bohrahle, Schraubenzieher	lame, ouvre-boîtes, poinçon, tournevis		
<u>2223</u>	Klinge, Büchsenöffner, Nähahle, Schraubenzieher	lame, ouvre-boîtes, alène, tournevis	-	
<u>2224</u>	= 2220 mit Holz säge	= 2220 avec scie à bois		
<u>2228</u>	= 2223 mit Holz säge	= 2223 avec scie à bois	-	



Härte-Prüfung

Was bedeutet ELINOX?

- Beste rostfreie Stahlqualität
- Garantiert richtige Härte jeder Klinge
- Solid und strapazierfähig
- Sehr scharf und maximal schnitthaltig
- Starke Federn und doch leicht zu öffnen, weil Präzisionsarbeit der in Fachkreisen weltbekanntesten Messerfabrik C. Elsener, Ibach-Schwyz, Schweiz.

Die Modellnummern ergänzenden Bezeichnungen:

r+ = rot mit Kreuz s = silberfarbig b = blau
 v = grün g = goldfarbig r = rot
 U = mit Anhängbügel

Lassen Sie sich beraten durch die Verkaufsstelle:

ELINOX

Druck: Poligraphische Gesellschaft Laupen-Beco (Schweiz)



1958
 ELINOX



1237U

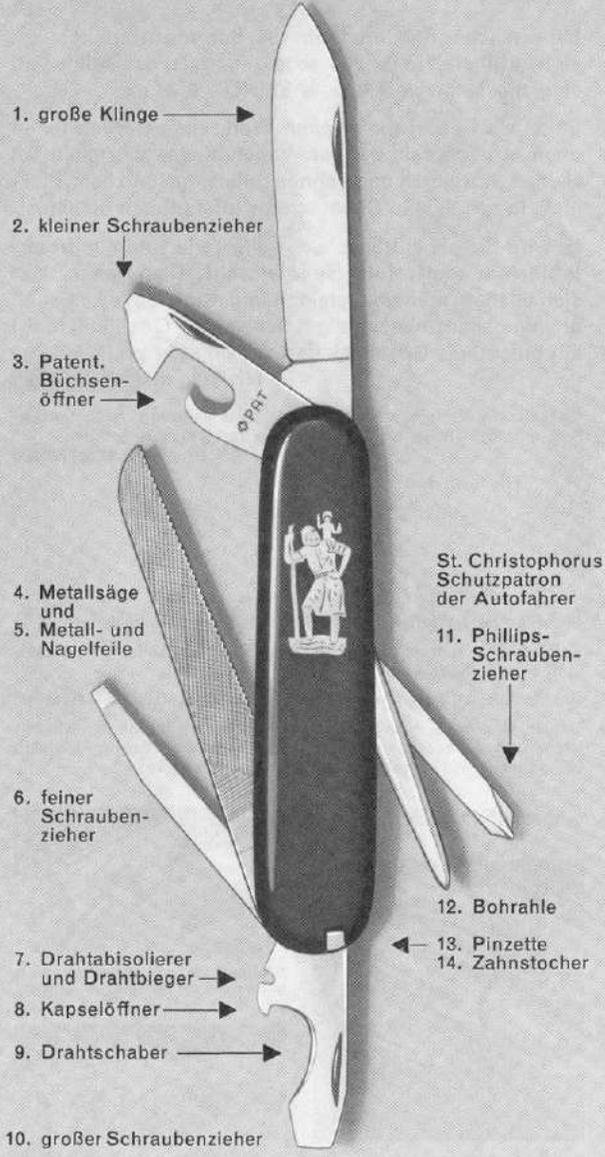


1234



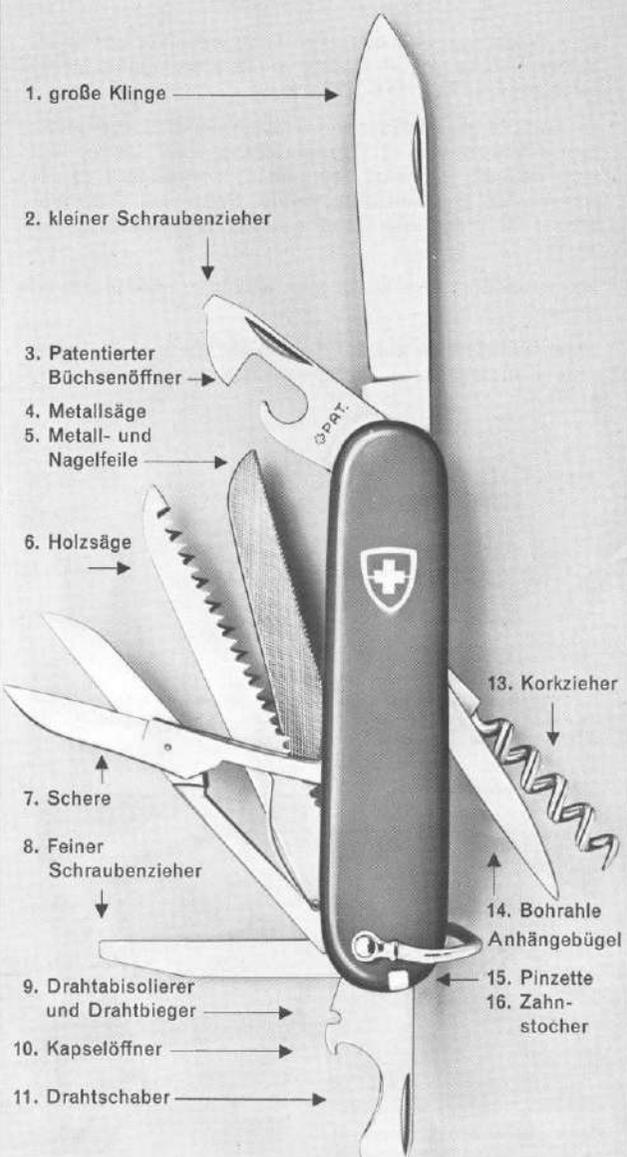
<u>J U N I O R</u>	<u>mit geriffelten Alox-Schalen</u>	avec côtes en Alox carrelées	ohne mit Ring <u>sans</u> <u>avec anneau</u>
	r = rot s = silber (b = blau) (v = grün) (g = gold)		
	r = rouge s = argent (b = bleu) (v = vert) (g = or)		
<u>2071</u>	1 Klinge, farbige Schalen	1 lame, côtes en couleurs	
<u>2071 r+</u>	1 Klinge, rot mit Kreuz	1 lame, rouge avec croix	
<u>2070</u>	2 Klingen, farbige Schalen	2 lames, côtes en couleurs	
<u>2070 r+</u>	2 Klingen, rot mit Kreuz	2 lames, rouge avec croix	
<u>P I O N I E R</u>	<u>mit geriffelten Alox-Schalen</u>	avec côtes en Alox carrelées	
	rot mit Kreuz	rouge avec croix	
<u>2220</u>	Klinge, Schraubenzieher/Kapsel- öffner, Büchsenöffner, Bohrrahle	lame, tournevis/décapsulateur, ouvre-boîtes, poinçon	
<u>2224</u>	= 2220 mit Holzsäge	= 2220 avec scie à bois	
<u>SPORT-Messer</u>	<u>mit roten Cell.-Schalen</u>	avec côtes en cell. rouge	
	und Schweizerwappen	et croix Suisse	
<u>1242k</u>	Klinge, Radierer	grande et petite lame	
<u>1248k</u>	Klinge, Radierer, Korkzieher	2 lames, tire-bouchons	
<u>1240k</u>	Klinge, Radierer, Holzsäge	2 lames, scie à bois	
<u>1234</u>	Klinge, Radierer, Korkzieher, Schraubenzieher/Kapselöffner, Büchsenöffner, Bohrrahle	2 lames, tire-bouchons, tournevis/décapsulateur, ouvre-boîtes, poinçon	
<u>1237</u>	= 1234 mit Holzsäge	= 1234 avec scie à bois	
<u>1134</u>	= 1234 mit Phillips-Schrauben- zieher statt Korkzieher	= 1234 av. tournevis Phillips au lieu du tire-bouchons	
<u>1137</u>	= 1134 mit Holzsäge	= 1134 avec scie à bois	
<u>7236maU</u>	<u>HANDWERKER-Messer:</u>	<u>Couteau pour ARTSANS:</u>	
	Klinge, Büchsenöffner, Metallsäge und -feile, Holzsäge, Schere, feiner Schrau- benzieher, Schraubenzieher/Kapselöffner, Korkzieher, Bohrrahle, Pinzette, Zahn- stocher, Anhänger	lame, ouvre-boîtes, scie et lime à métaux, scie à bois, tournevis fin, tournevis/décapsulateur, tire-bouchons, poinçon, pincette, cure-dents, anneau	
<u>8134ma</u>	<u>A U T O - Messer:</u>	<u>Couteau pour AUTOMOBILISTES:</u>	
	mit Christophorus-Intarsie	avec signet St. Christophe	
	Klinge, Büchsenöffner, Metallsäge und -feile, feiner Schraubenzieher, Schrau- benzieher/Kapselöffner, Phillips-Schrau- benzieher, Bohrrahle, Pinzette, Zahn- stocher	lame, ouvre-boîtes, scie et lime à métaux, tournevis fin, tournevis/dé- capsulateur, tournevis Phillips, poinçon, pincette, cure-dents	
<u>8237aU</u>	<u>CAMPING-Messer:</u>	<u>Couteau pour CAMPING:</u>	
	mit Camping-Signet	avec signet "Camping"	
	Klinge, Büchsenöffner, Holzsäge, Haken- klinge, Schraubenzieher/Kapselöffner, Korkzieher, Bohrrahle, Pinzette, Zahn- stocher, Anhänger	lame, ouvre-boîtes, scie à bois, serpette, tournevis/décapsulateur, tire-bouchons, poinçon, pincette, cure-dents, anneau	
<u>8236maU</u>	dito, mit Schere und Metallsäge	idem, avec ciseaux et lime à métaux	

Ihr Automesser!



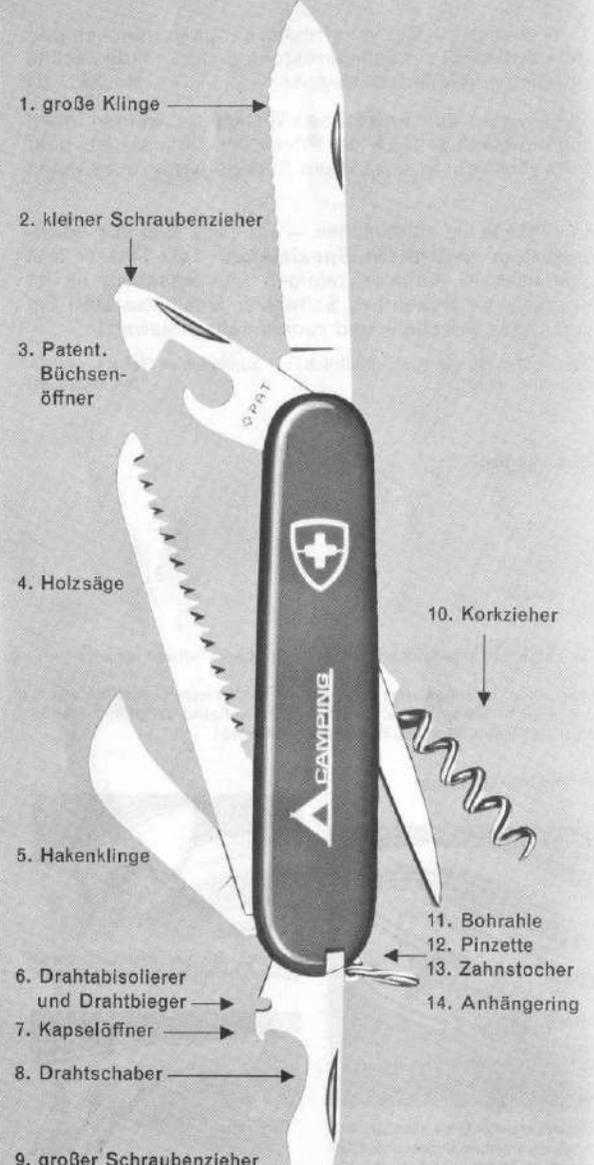
8134 ma

Das Handwerkermesser!



7236 maU

Ihr Campingmesser!



8237 aU

Autofahrer!

Ein wirklicher St. Christophorus, der unzertrennlich und stets griffbereit in Ihr Fahrzeug gehört, ist das solide und elegante Mehrzweckmesser ELINOX 8134 ma.

Seine vielen und praktischen Werkzeuge werden Ihnen unentbehrlich sein bei der Wagenpflege, aber auch bei kleinen Störungen und Pannen unterwegs und beim Picknick. In unzähligen Situationen wird es Ihnen dienen.

Es wird Sie nie enttäuschen — alle Teile sind aus **hochlegiertem rostfreiem Spezialstahl**. Das Messer läßt sich deshalb mühelos reinigen und waschen; es ist auch öl- und benzinbeständig. Schweizer Qualitätsarbeit! Ein prächtiges Geschenk und zudem **sehr** preiswert!

Nr. 8134 ma **zu Fr. 19.50**

Dasselbe in der feinen VICTORIA-Luxusausführung, hochglanzpoliert, mit zusätzlicher Schere, Holzsäge und langer Nagelfeile, Nr. 5146 ma **zu Fr. 29.50**

Erhältlich bei:

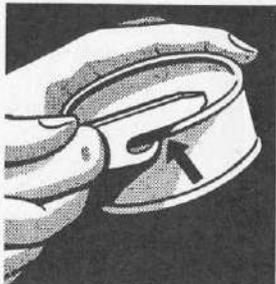
Beachten Sie: Wie leicht sich alle Instrumente öffnen lassen.

Spielend läßt sich mit der ELINOX-Ahle in Holz, Leder oder Kunststoff ein sauberes Loch ausstechen oder bohren.

Die Metallfeile — das Universalwerkzeug für Zündkerzen und Verteiler.

Damen sind besonders begeistert von unserm patentierten, wirklich leicht und sauber schneidenden Büchsenöffner. Keine verletzten Hände mehr und keine Metallspäne in der Konserve!

Gebrauchsanweisung:



Den Büchsenöffner so ansetzen, daß der Haken unten am Büchsenrand Halt bekommt, und dann durch leichtes Heben des Messergriffes die Schneide in den Deckel drücken.



Wichtig! Mit der Schneide immer ganz nahe am Büchsenrand bleiben.



Nicht tiefer einschneiden als bis zum angebrachten kleinen Schraubenzieher.

Handwerker!

Das Werkzeug, das unentbehrlich und stets griffbereit in Ihre Tasche gehört, ist das solide und elegante Mehrzweckmesser ELINOX 7236 maU.

Es wird Sie nie enttäuschen — alle Teile sind aus **hochlegiertem rostfreiem Spezialstahl**. Das Messer läßt sich deshalb mühelos reinigen und waschen; es ist wasser-, öl- und benzinbeständig. Schweizer Qualitätsarbeit! Ein prächtiges Geschenk und zudem sehr preiswert!

Beachten Sie: Wie leicht sich alle Instrumente öffnen lassen.

Spielend läßt sich mit der ELINOX-Ahle in Holz, Leder oder Kunststoff ein sauberes Loch ausstechen oder bohren.

Erhältlich bei:

Jedermann ist begeistert von unserm patentierten, wirklich leicht und sauber schneidenden Büchsenöffner. Keine verletzten Hände mehr und keine Metallspäne in der Konserve!

Gebrauchsanweisung:



Den Büchsenöffner so ansetzen, daß der Haken unten am Büchsenrand Halt bekommt, und dann durch leichtes Heben des Messergriffes die Schneide in den Deckel drücken.



Wichtig! Mit der Schneide immer ganz nahe am Büchsenrand bleiben.



Nicht tiefer einschneiden als bis zum angebrachten kleinen Schraubenzieher.

Auf dem Zeltplatz...

... ein wirklicher Campingfreund, der unzertrennlich und stets griffbereit zur Zeltausrüstung gehört, ist das solide und elegante Mehrzweckmesser No. 8237 aU

Seine vielen und praktischen Werkzeuge werden Ihnen unentbehrlich sein bei der Pflege des Zeltmaterials oder beim Picknick. In unzähligen Situationen wird es Ihnen dienen.

Es wird Sie nie enttäuschen — alle Teile sind aus **hochlegiertem rostfreiem Spezialstahl**. Das Messer läßt sich deshalb mühelos reinigen und waschen; es ist wasser- und tropfenfest. Schweizer Qualitätsarbeit! Ein prächtiges Geschenk und zudem **sehr** preiswert!

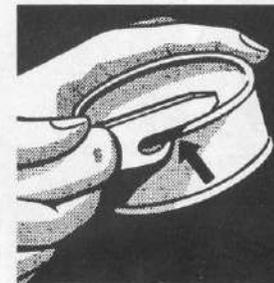
Dieses Messer ist auch erhältlich mit zusätzlicher Schere, Metallsäge und -feile No. 8236 maU

Erhältlich bei:

Beachten Sie, wie leicht sich alle Instrumente öffnen lassen!

Jedermann ist begeistert von unserm patentierten, wirklich leicht und sauber schneidenden Büchsenöffner. Keine verletzten Hände mehr und keine Metallspäne in der Konserve!

Gebrauchsanweisung:



Den Büchsenöffner so ansetzen, daß der Haken unten am Büchsenrand Halt bekommt, und dann durch leichtes Heben des Messergriffes die Schneide in den Deckel drücken.

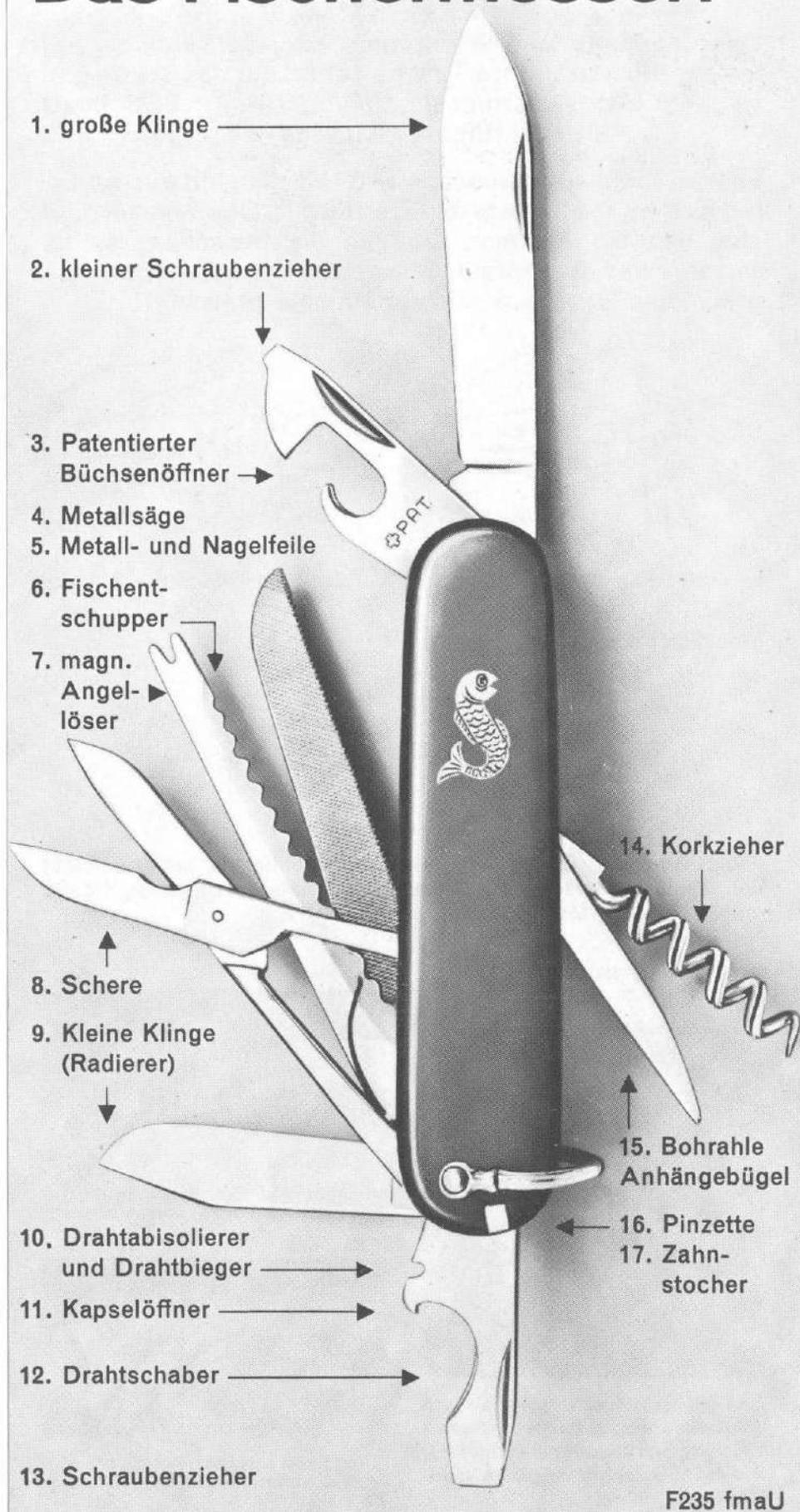


Wichtig! Mit der Schneide immer ganz nahe am Büchsenrand bleiben.



Nicht tiefer einschneiden als bis zum angebrachten kleinen Schraubenzieher.

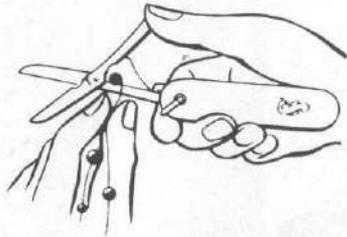
Das Fischermesser!



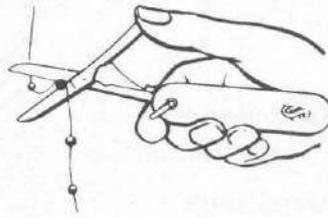
Sportfischer!

Das unentbehrliche Werkzeug, das unzertrennlich und stets griffbereit in Ihre Tasche gehört, ist das solide und elegante Mehrzweckmesser VICTORIA F235 fmaU mit zusätzlicher Holzsäge = F236 fmaU

Es wird Sie nie enttäuschen — alle Teile sind aus **hochlegiertem rostfreiem Spezialstahl**. Das Messer läßt sich deshalb mühelos reinigen und waschen; es ist wasser- und tropenfest. Schweizer Qualitätsarbeit! Ein prächtiges Geschenk und zudem sehr preiswert!



Klemmbacken zum Verbleien

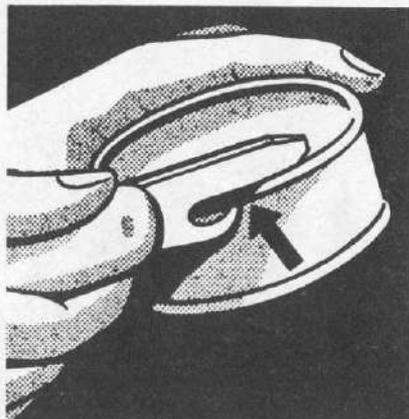


Keil zum Öffnen der Schrote

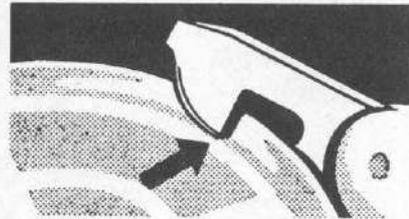
Erhältlich bei:

Jedermann ist begeistert von unserm patentierten, wirklich leicht und sauber schneidenden Büchsenöffner. Keine verletzten Hände mehr und keine Metallspäne in der Konserve!

Gebrauchsanweisung:



Den Büchsenöffner so ansetzen, daß der Haken unten am Büchsenrand Halt bekommt, und dann durch leichtes Heben des Messergriffes die Schneide in den Deckel drücken.



Wichtig! Mit der Schneide immer ganz nahe am Büchsenrand bleiben.



Nicht tiefer einschneiden als bis zum angebrachten kleinen Schraubenzieher.